# Правила подготовки и защиты проекта ВКР на английском языке (Project Proposal) для студентов

**образовательной программы бакалавриата 01.03.02 “Прикладная математика и информатика” Факультета компьютерных наук НИУ ВШЭ**

1. **Общие положения**
   1. Подготовка и защита проекта ВКР на английском языке является неотъемлемой частью подготовки Выпускной квалификационной работы. Она обязательна для всех студентов вне зависимости от того, включили они в ИУП дисциплину

«Академическое письмо на английском языке» или нет.

* 1. Подготовка и защита проекта ВКР на английском языке включает в себя написание письменного проекта ВКР и его последующую защиту.
  2. Проект ВКР на английском языке (project proposal**)** представляет собой краткое изложение общего замысла и основных параметров выпускной квалификационной работы, подготавливаемой студентами к концу четвертого курса в соответствии с порядком, установленным образовательной программой.
  3. Защита проекта состоит из презентации и ответов на вопросы членов комиссии. Презентация представляет собой краткое изложение студентом проекта исследования с обоснованием выбора темы, указанием цели и задач, методов исследования и планируемых результатов с использованием слайдовой презентации и/или раздаточных материалов. По завершении презентации члены экзаменационной комиссии задают студенту вопросы по теме представленного проекта и проблематике изучаемого научного направления.

1.5. Проект ВКР на английском языке является индивидуальным продуктом каждого

студента. Если выпускная работа представляет собой командный проект, каждый член

команды должен предоставить индивидуальный, самостоятельный текст, отражающий его личный вклад в общекомандную работу и его личное понимание актуальности и значимости проводимого исследования. Дословное совпадение текста с работой другого члена команды не допускается ни в одной из частей проекта кроме его названия. Дословное совпадение текста любой протяженности – отдельных предложений, абзацев – и использование одних и тех же цитат расценивается как плагиат согласно [Регламенту организации проверки письменных учебных работ](https://www.hse.ru/docs/182661271.html) [студентов на плагиат и размещения на корпоративном сайте (портале) Национального](https://www.hse.ru/docs/182661271.html) [исследовательского университета «Высшая школа экономики» выпускных](https://www.hse.ru/docs/182661271.html) [квалификационных работ обучающихся по программам бакалавриата, специалитета и](https://www.hse.ru/docs/182661271.html) [магистратуры](https://www.hse.ru/docs/182661271.html).

# Порядок оформления и сдачи письменного проекта

* 1. Письменный project proposal включает в себя следующие элементы:
     1. Заголовок (Title)
     2. Аннотация (Abstract)
     3. Ключевые слова (Keywords)
     4. Введение (Introduction)
     5. Основная часть

а) Обзор литературы (Literature review) б) Методы (Methods)

в) Предполагаемые или полученные результаты (Results anticipated \ achieved)

* + 1. Заключение (Conclusion)
    2. Список источников (References)
    3. Приложения (Appendices)

Все части, кроме приложений, являются обязательными структурными составляющими работы, но могут модифицироваться в зависимости от характера исследования по согласованию с научным руководителем. Приложения включаются в работу при необходимости по усмотрению автора.

Аннотация (Abstract) представляет собой краткое изложение работы с указанием актуальности и цели исследования; методов и процедуры исследования; предполагаемых результатов проведенного исследования.

В подразделах Introduction обосновывается актуальность выбранной темы (Background), определяются цели и задачи исследования (Problem Statement), раскрывается, при возможности, практическая значимость проводимого исследования и\или научная новизна решаемых задач (Professional Significance), определяется рассматриваемый круг вопросов (Delimitations of the study), при необходимости даются определения ключевых терминов (Definitions of key terms) с обязательным указанием источников.

Основная часть Project Proposal (заголовок Main Body не пишется) включает в себя анализ литературных источников, обоснование выбора методов и описание предполагаемых (или достигнутых на момент сдачи проекта) результатов.

**Обзор литературы** раскрывает состояние исследуемой проблемы в определенной области научных знаний с обоснованием направления исследования. Текст должен носить аналитический характер.

Раздел **Методы** включает в себя краткое описание методов исследования с обоснованием их выбора.

Раздел **(Предполагаемые) Результаты** содержит описание (предполагаемых) результатов исследования, формулировка результатов должна коррелировать с поставленными задачами и выбранными методами.

Заключение **Project Proposal (Conclusion)** представляет собой резюме исследования, в котором дается изложение полученных итогов, их соотношение с целью и задачами и практической значимостью, поставленными и сформулированными во введении. Допускается освещение дальнейших перспектив исследования.

Список используемой литературы (**References**) представляет собой список использованных в работе источников. В него могут входить статьи, монографии, книги, ссылки на электронные ресурсы, справочная литература и пр.

* 1. Объем проекта ВКР на английском языке составляет строго 1500-2000 слов (в статистике Word). При подсчете слов учитывается количество слов в основных частях работы, т.е. количество слов во введении, основной части и заключении. Аннотация и список использованных источников при подсчете слов не учитываются. В конце работы необходимо указать количество слов (например Word Count 1640). Объем аннотации – 100-150 слов; рекомендуемое количество слов в остальных частях: во вступлении – 300 слов; в основной части – 1100-1600 слов; в заключении – 100-150 слов.
  2. Проект ВКР оформляется по стандарту научных статей IEEE (см. шаблон в приложении).
  3. Источники оформляются по формату IEEE (IEEE citation reference), в списке должно быть не менее 5 источников, минимум 3 из которых должны быть англоязычными. На все источники должны иметься ссылки в тексте работы.
  4. В срок **до 25 февраля** текущего учебного года **включительно** письменный отчет (проект, драфт) представляется преподавателю дисциплины

«Академическое письмо на английском языке», закрепленному за данной группой (вне зависимости от того, посещал студента занятия с группой или нет). Вместе с проектом

сдается распечатка из системы Антиплагиат, подтверждающая факт загрузки работы. Проект сдается только в электронном виде. Проект высылается студентом с корпоративной почты на электронную почту преподавателя. Данный вариант проекта считается окончательным и не подлежит доработке или замене.

* 1. В случае, если студент не представил проект к установленному сроку, он не допускается к защите проекта и получает неудовлетворительную оценку 0.

**Примечание:** В случае изменения темы ВКР после **25 февраля** студенту дается право выступить с презентацией проекта ВКР, написанного на ранее утвержденную тему.

* 1. Работа Project Proposal загружается в систему Антиплагиат ВШЭ **до 25 февраля включительно.**

# Порядок организации и проведения защиты проекта

* 1. Защита проекта ВКР Project Proposal организуется Комиссией, в которую входят минимум два преподавателя школы иностранных языков и минимум один преподаватель факультета компьютерных наук. Допуском к защите проекта является сдача проекта ВКР в установленный срок.
  2. Защита проекта ВКР (устная часть экзамена) проводится на последней учебной неделе или на экзаменационной неделе 3 модуля.
  3. Защита состоит из презентации и обсуждения. Проведение студентом презентации своего проекта предполагает изложение основного содержания проекта (с опорой на слайды и/или раздаточный материал). На подготовленную презентацию проекта отводится 5-7 минут. На обсуждение (устную неподготовленную дискуссию после завершения подготовленной презентации) отводится от 5 до 10 минут. В ходе обсуждения студент демонстрирует понимание вопросов, умение правильно и четко ответить на них, что предполагает не только дискурсивные умения, но и знание самого материала, умение оперировать фактами изучаемой предметной области,

данными, полученными в ходе проведённого исследования. Презентация проекта и его

последующее обсуждение проводятся на английском языке.

# Методика формирования итоговой оценки.

* 1. Основная цель подготовки письменного проекта ВКР и его защиты на английском языке заключается в проверке уровня языковой компетентности студента в выбранной профессиональной тематике, которая подразумевает способность применять полученные навыки для выражения своих мыслей и мнений в академическом письме и общении на иностранном языке, для оформления утверждений, предположений и аргументации в письменной и публичной речи, для извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по научным проблемам и, в целом, способность использовать язык в профессиональном общении и академическом письме.
  2. Оценка за письменный проект выставляется и объявляется преподавателем школы иностранных языков не позднее пяти дней до даты публичной защиты проектов ВКР.
  3. Показ работ проводится за 1-3 дня до устной защиты проектов.
  4. Оценка за защиту проекта выставляется членами экзаменационной Комиссии после завершения процедуры защиты проектов ВКР всеми студентами группы.
  5. Итоговая оценка выставляется по формуле:

**Оц\_Итог = 0.5 \* оц\_письменный\_проект + 0.25 \* оц\_подготовленная\_презентация +**

**0.25 \* оц\_неподготовленная\_дискуссия.**

# Критерии оценки.

* 1. **Критерии оценки письменного текста** Project Proposal

Оценка за письменный текст Project Proposal ставится путём суммирования баллов по каждому из критериев, указанных в таблице ниже. За критерии «Выполнение

коммуникативной задачи» и «Языковое оформление» баллы ставятся в диапазоне 0-3. За критерии «Организация текста» и «Техническое оформление текста проекта» баллы ставятся в диапазоне 0-2.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **3** | **2** | **1** | **0** |
| **Выполнен** | Работа полностью | Работа в целом | Работа частично | Работа не |
| **ие** | отвечает | отвечает | отвечает | отвечает |
| **коммуник** | требованиям, | требованиям, | требованиям, | требованиям, |
| **ативной** | предъявляемым к | предъявляемым к | предъявляемым | предъявляемы |
| **задачи** | письменной части | студенческим | к студенческим | м к |
| **(содержан** | экзамена. | дипломным | дипломным | студенческим |
| **ие, форма,** | Читателю | работам. Читателю | работам. | дипломным |
| **стилевое** | полностью | в целом понятно, | Читателю не | работам. |
| **оформлен** | понятно, чем | чему будет | всегда понятно, | Читателю не |
| **ие)** | вызвана | посвящено | чему будет | понятно, чему |
|  | актуальность | предстоящее | посвящено | будет |
|  | исследования, | исследование/ | предстоящее | посвящено |
|  | чему оно будет | проект, как оно | исследование/пр | предстоящее |
|  | посвящено, как | будет проводиться | оект, как оно | исследование/ |
|  | оно будет | и | будет | проект, как |
|  | проводится, какие | какие результаты | проводиться и | оно будет |
|  | результаты | предполагается | какие | проводиться и |
|  | предполагается | получить. | результаты | какие |
|  | получить. | Соблюдается | предполагается | результаты |
|  | Присутствуют | научный стиль | получить. | предполагаетс |
|  | вступление и | изложения (до 2 | Имеют место | я получить. |
|  | заключение | мелких недочетов). | значительные | Не |
|  | требуемого |  | стилистические | соблюдается |
|  | объема. |  | нарушения. | научный |
|  | Соблюдается |  |  | стиль в |
|  | научный стиль |  |  | изложении. |
|  | изложения. |  |  |  |
| **Организа** |  | Структура работы | Имеются | Предложенная |
| **ция** | полностью | отдельные | структура |
| **текста** | соответствует | отклонения от | работы не |
| **(логика и** | требованиям. | плана в | соблюдается; |
| **структура** | Студент корректно | структуре | Отсутствует |
| **)** | использует | реферата; | логика в |
|  | языковые средства, | Имеют место | построении |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | обеспечивающие | отдельные | высказывания; |
| композиционную | недостатки и | Деление на |
| стройность и | ошибки при | абзацы |
| связность текста | использовании | отсутствует |
| (связки). | средств | или |
| Прослеживается | логической | нелогично. |
| четкая взаимосвязь | связи; |  |
| «цель-методы- | Не всегда |  |
| результат». | прослеживается |  |
| Текст логично | четкая |  |
| разделен на | взаимосвязь |  |
| абзацы. | «цель-методы- |  |
|  | результат». |  |
|  | Деление на |  |
|  | абзацы не всегда |  |
|  | логично. |  |
| **Языковое** | Богатое лексико- | Студент | Демонстрирует | Владение |
| **оформлен** | грамматическое | демонстрирует | недостаточно | профессионал |
| **ие** | оформление | достаточно | уверенное | ьной |
| **(лексика,** | проекта ВКР | высокий уровень | владение | терминологие |
| **граммати** | полностью | владения | профессиональн | й отсутствует. |
| **ка,** | соответствует | специализированн | ой | Имеют место |
| **орфограф** | поставленной | ой лексикой, | терминологией. | многочисленн |
| **ия и** | задаче. | использует | использует | ые (более 10) |
| **пунктуац** | Соблюдаются | разнообразные | недостаточно | лексические, |
| **ия)** | нормы | грамматические | разнообразные | грамматическ |
|  | орфографии и | конструкции; в | грамматические | ие, |
|  | пунктуации. | тексте практически | конструкции | орфографичес |
|  | Допускаются | отсутствуют | Лексические, | кие и |
|  | лишь отдельные | ошибки в подборе | грамматические, | пунктуационн |
|  | опечатки (0-3), не | лексико- | орфографически | ые ошибки. |
|  | влекущие за | грамматических | е и |  |
|  | собой нарушение | средств, | пунктуационные |  |
|  | лексико- | допускаются от 4 | ошибки |  |
|  | грамматической и | до 5 ошибок. В | присутствуют в |  |
|  | смысловой | целом | значительном |  |
|  | целостности. | соблюдаются | количестве (от 6 |  |
|  | Термины | нормы орфографии | до 10) или |  |
|  | используются | и пунктуации. | немногочислены |  |
|  | корректно. |  | , но затрудняют |  |
|  | В достаточном |  | понимание |  |



|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | количестве используются клише, характерные для данного типа работ.  Студент демонстрирует уверенное владение профессионально й терминологией и академическим дискурсом |  | текста. |  |
| **Техническ ое оформлен ие текста проекта** |  | Все технические требования, предъявляемые к оформлению проекта на английском языке в НИУ ВШЭ,  выполнены.  Техническое оформление работы полностью соответствует требованиям: заголовок, аннотация, внутритекстовые ссылки, библиография, деление на абзацы, подзаголовки, шрифт,  оформление формул. | Имеют место немногочисленн ые отклонения (не более 2) от предъявляемых требований. | Имеют место многочисленн ые отклонения (более 2) от предъявляемы х требований к оформлению проекта на английском языке в НИУ ВШЭ |



* 1. **Критерии оценки презентации** (устного монологического подготовленного высказывания)



Оценка за презентацию Project Proposal ставится путём суммирования баллов по каждому из критериев, указанных в таблице ниже. За критерии «Коммуникативная задача» и «Языковое оформление» баллы ставятся в диапазоне 0-3. За критерии

«Логичность» и «Презентационное оформление, выразительность речи» баллы ставятся в диапазоне 0-2.

Зачитывание презентации недопустимо (в том числе со слайдов или заметок к слайдам). В случае чтения студент немедленно получает предупреждение, и при повторной попытке начать читать текст экзаменуемый получает неудовлетворительную оценку за презентацию.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Балл** | **Коммуникативная задача** | **Логичность;**  **Наличие**  **связующих средств** | **Языковое оформление** | **Интонационное оформление, выразительность**  **речи** |
| 3 | Содержание, |  | Речь беглая и |  |
|  | структура и стиль | связная. Богатое |
|  | устного | лексико- |
|  | монологического | грамматическое |
|  | высказывания | оформление (в том |
|  | полностью | числе использование |
|  | соответствуют | академических |
|  | коммуникативной | клише) полностью |
|  | задаче – | соответствует |
|  | презентации ВКР. | поставленной задаче. |
|  | Студент | Соблюдаются нормы |
|  | демонстрирует | произношения. |
|  | полное знание и | Допускаются лишь |
|  | понимание | отдельные оговорки, |
|  | представляемого | не влекущие за собой |
|  | материала. | нарушение лексико- |
|  | Соблюдаются | грамматической и |
|  | нормы этикета и | смысловой |
|  | культуры речи, | целостности |
|  | принятые в | презентуемого |
|  | академической | материала. |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | среде и уместные в |  | Термины |  |  |  |
|  |
| ходе презентации | используются |
| научного | корректно. Слайды не |
| исследования. | содержат никаких |
| Указаны ссылки на | ошибок. |
| использованные |  |
| источники. |  |
| Cлайды логичны, |  |
| чётки, легко |  |
| воспринимаются и |  |
| составлены |  |
| корректно |  |
| (полностью |  |
| отражают основное |  |
| содержание, логику |  |
| исследования, не |  |
| перегружены |  |
| информацией, |  |
| соответствуют |  |
| жанру |  |
| академической |  |
| презентации), не |  |
| содержат кусков |  |
| текста, не содержат |  |
| ошибок. |  |
| 2 | Имеют место | Все части | Речь относительно | Интонационное | |
|  | отдельные | презентации | беглая и связная. | оформление | |
|  | недочеты в | логично | Лексико- | соответствует | |
|  | раскрытии | взаимосвязаны, | грамматическое | содержанию и | |
|  | содержания ВКР, | мастерски | наполнение | логике | |
|  | отражении ее | используются | соответствует | высказывания. | |
|  | структуры, хода | средства | коммуникативной | Студент умело | |
|  | исследования. | когезии, | задаче; иногда | использует | |
|  | Студент | благодаря чему | используются клише, | средства | |
|  | демонстрирует | аудитория легко | однако присутствуют | паузации, | |
|  | достаточно полное | воспринимает | отдельные ошибки в | смысловое и | |
|  | знание и | информацию. | употреблении | фразовое | |
|  | понимание | Время выделено | лексических единиц и | ударение. | |
|  | материала. | сбалансированно | грамматических | Речь | |
|  | Наблюдаются | на каждую часть | структур, | выразительна, её | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | незначительные | презентации. | фонетические и |  |  |  |
| эмоциональная | |
| отклонения от |  | фонологические | окраска | |
| научного стиля и |  | неточности, но они не | соответствует | |
| норм этикета, |  | препятствуют | требованиям, | |
| принятых в |  | пониманию речи. | предъявляемым к | |
| академической |  | Термины | публичным | |
| среде. |  | используются, как | выступлениям в | |
| Слайды достаточно |  | правило, корректно. | академической | |
| логичны и чётки, |  | На слайдах нет | среде. | |
| корректно |  | ошибок. |  | |
| составлены, |  |  |  | |
| содержат |  |  |  | |
| отдельные полные |  |  |  | |
| предложения, даны |  |  |  | |
| источники, но |  |  |  | |
| слабая |  |  |  | |
| визуализация. На |  |  |  | |
| слайдах |  |  |  | |
| представлены |  |  |  | |
| куски текста. |  |  |  | |
| 1 | Структура | Не все части | Речь недостаточно | Имеются | |
|  | монологического | презентации | беглая и связная. | отдельные случаи | |
|  | высказывания не | построены | Лексико- | неверного | |
|  | отражает ход | логично. | грамматическое | интонационного | |
|  | исследования, а | Распределение | наполнение не всегда | оформления | |
|  | содержание не | времени на | соответствует | предложений и | |
|  | свидетельствует о | части | коммуникативной | фраз, расстановки | |
|  | достижении | презентации | задаче; | пауз, | |
|  | основной цели и | недостаточно | академические клише | употребления | |
|  | задач | сбалансировано. | практически | смыслового и | |
|  | исследования. При | Имеются | полностью | фразового | |
|  | этом студент | отдельные | отсутствуют; | ударения. | |
|  | демонстрирует | нарушения в | отдельные ошибки в | Речь | |
|  | недостаточно | использовании | произношении, | недостаточно | |
|  | полное знание и | средств когезии, | употреблении | эмоциональна и | |
|  | понимание | что заставляет | лексики и | выразительна. | |
|  | материала. | аудиторию | грамматических |  | |
|  | Имеют место | испытывать | структур иногда |  | |
|  | частые отклонения | некоторые | затрудняют |  | |
|  | от научного стиля и | трудности при | понимание речи. |  | |



|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | норм этикета, | восприятии | Присутствует |  |  |  |
|  |
| принятых в | информации. | некорректное |
| академической |  | использования |
| среде. |  | терминов (не более 3 |
| Слайды нелогичны, |  | случаев). |
| перегружены |  | Слайды содержат 1-3 |
| текстом, содержат |  | ошибки. |
| полные |  |  |
| предложения, не |  |  |
| соответствуют |  |  |
| жанру |  |  |
| академической |  |  |
| презентации. |  |  |
| 0 | Содержание, | Презентация | Речь замедленная, | Имеются частые | |
|  | структура и стиль | построена | неструктурированная. | случаи неверного | |
|  | устного | нелогично и | Многочисленные | интонационного | |
|  | монологического | непонятна | лексико- | рисунка | |
|  | высказывания не | аудитории. | грамматические и | предложений и | |
|  | соответствуют | Время не | произносительные | фраз, | |
|  | коммуникативной | рассчитано на | ошибки | неправильной | |
|  | задаче – | все части | препятствуют | расстановки пауз, | |
|  | презентации ВКР. | презентации | пониманию | а также | |
|  | Студент | (например, | высказывания. Клише | смыслового и | |
|  | демонстрирует | прозвучало | отсутствуют. | фразового | |
|  | незнание и | только | Более 3 случаев | ударения. | |
|  | непонимание | введение). | некорректного | Речь монотонна, | |
|  | материала. | Имеются | использования | невыразительна. | |
|  | Не соблюдаются | многочисленные | терминов. Слайды |  | |
|  | нормы этикета и | ошибки в | содержат большое |  | |
|  | культуры речи, | использовании | количество ошибок. |  | |
|  | принятые в | средств когезии. |  |  | |
|  | академической |  |  |  | |
|  | среде и уместные в |  |  |  | |
|  | ходе презентации |  |  |  | |
|  | научного |  |  |  | |
|  | исследования. |  |  |  | |
|  | Слайды нелогичны |  |  |  | |
|  | и некорректны или |  |  |  | |
|  | не представлены |  |  |  | |
|  | вовсе. |  |  |  | |

* 1. Шкала оценки участия в дискуссии (неподготовленная диалогическая речь): Оценка за участие в дискуссии ставится путём суммирования баллов по каждому из критериев, указанных в таблице ниже. За критерии «Коммуникативная задача» и



«Языковое оформление» баллы ставятся в диапазоне 0-4. За критерий

«Презентационное оформление, выразительность речи» ставятся баллы 0-2.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Балл** | **Коммуникативная задача** | **Языковое оформление** | **Интонационное оформление,**  **выразительность речи** |
| 4 | Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные вопросы. При необходимости мастерское применение компенсаторных тактик и стратегий (перифраз,  переспрос, переспрос- перифраз, толкование и др.). Соблюдение норм этикета и культуры речи, принятых в академической среде и уместных в ходе обсуждения, дискуссии. | Богатство лексико- грамматических средств обеспечивает свободное участие в дискуссии.  Соблюдаются нормы произношения.  Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико- грамматической и смысловой целостности высказываний. |  |
| 3 | Достаточно быстрая и чёткая реакция на вопрос. Умение спонтанно и бегло формулировать полные и достаточно аргументированные ответы на поставленные вопросы.  При необходимости умелое применение | Разнообразие лексико- грамматических средств полностью соответствует поставленной задаче.  Соблюдаются нормы произношения.  Допускаются отдельные  ошибки, не влекущие за собой нарушение |  |

компенсаторных тактик и стратегий. Соблюдение норм этикета и культуры речи, принятых в академической среде и уместных в ходе обсуждения, дискуссии.



2 Понимание сути поставленных вопросов, умение быстро

формулировать ответы, обосновывая и отстаивая свою точку зрения. Недостаточно умелое применение компенсаторных тактик и стратегий. Соблюдение норм этикета и культуры речи, принятых в академической среде и уместных в ходе обсуждения, дискуссии.

1 Трудности в понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные, недостаточно аргументированные. Потенциал компенсаторных тактик и стратегий применяются малоэффективно. Имеются отдельные нарушения в использовании норм этикета и культуры речи, принятых в академической среде.

0 Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют

лексико-грамматической и смысловой целостности высказываний.

Спектр лексико- грамматических средств соответствует поставленной задаче. Отмечаются отдельные отступления от норм произношения.

Встречаются ошибки, которые затрудняют понимание высказываний.

Запас лексико- грамматических средств ограничен.

Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико- грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний.

Запас лексико- грамматических средств не позволяет решать

Интонационное оформление соответствует содержанию и логике высказывания.

Речь эмоциональна, выразительна. Темп речи соответствует норме.

Имеются отдельные случаи неверного интонационного оформления предложений и фраз.

Речь недостаточно беглая и

выразительная.

Имеются частые случаи неверного интонационного

стратегий. Незнание норм этикета и культуры речи, характерных для академической среды.

и

тактик

Отсутствие применения

вопросам. навыков компенсаторных

# Процедура пересдач.



рисунка предложений фраз.

и

Речь монотонна, невыразительна, слишком замедленна.

поставленные задачи.

* 1. Студент, получивший неудовлетворительную оценку за экзамен, не допущенный к устной части или не явившийся на защиту Project Proposal без уважительной причины, имеет академическую задолженность.
  2. Первая пересдача включает в себя аналогичные экзамену части: предоставление письменного проекта ВКР Project Proposal на английском языке и его защиту. В случае, если студент не сдал до 25 февраля Project Proposal на английском языке или получил за него неудовлетворительную оценку, студент обязан предоставить данную письменную работу не позднее чем за три рабочих дня до даты пересдачи, в противном случае он не допускается к пересдаче и выставляется оценка 0. Работа считается представленной при условии отправки полного итогового текста концепции ВКР на корпоративный электронный адрес преподавателя факультатива Академическое письмо и загрузке работы в LMS. В остальных случаях засчитывается положительная оценка за проекты, сданные в феврале.
  3. Пересдача с комиссией включают в себя аналогичные экзамену части: предоставление письменного проекта ВКР Project Proposal на английском языке и его защиту. В случае, если студент не сдал до **25 февраля** или до первой пересдачи Project Proposal на английском языке, студент обязан предоставить данную письменную работу не позднее чем за три рабочих дня до даты заседания комиссии, в противном случае он не допускается к пересдаче и выставляется оценка 0. В остальных случаях засчитывается оценка за ранее сданные проекты.
  4. Пересдачи принимают комиссии, состоящие из преподавателей школы иностранных языков и преподаватели образовательной программы.



* 1. В случае получения неудовлетворительной оценки за факультатив

«Академическое письмо на английском языке» и положительной оценки за экзамен (письменный Project Proposal и его защита), последняя перезачитывается за факультатив.

Приложение.



# ШАБЛОН для оформления проекта ВКР

Paper Title\* (use style: *paper title*)

Subtitle as needed (*paper subtitle*)

Authors Name/s per 1st Affiliation *(Author)* line 1 (of *Affiliation*): dept. name of organization line 2: name of organization, acronyms acceptable

line 3: City, Country

line 4: e-mail address if desired

***Abstract*—This electronic document is a “live” template and already defines the components of your paper [title, text, heads, etc.] in its style sheet. *\*CRITICAL: Do Not Use Symbols, Special Characters, or Math in Paper Title or Abstract*. (***Abstract***)**

***Keywords—component; formatting; style; styling; insert (****key words****)***

INTRODUCTION (*HEADING 1*)

This template, modified in MS Word 2007 and saved as a “Word 97-2003 Document” for the PC, provides authors with most of the formatting specifications needed for preparing electronic versions of their papers. All standard paper components have been specified for three reasons: (1) ease of use when formatting individual papers, (2) automatic compliance to electronic requirements that facilitate the concurrent or later production of electronic products, and (3) conformity of style throughout a conference proceedings. Margins, column widths, line spacing, and type styles are built- in; examples of the type styles are provided throughout this document and are identified in italic type, within parentheses, following the example. Some components, such as multi- leveled equations, graphics, and tables are not prescribed, although the various table text styles are provided. The formatter will need to create these components, incorporating the applicable criteria that follow.

EASE OF USE

*Selecting a Template (Heading 2)*

First, confirm that you have the correct template for your paper size. This template has been tailored for output on the US-letter paper size. If you are using A4-sized paper, please close this file and download the file “MSW\_A4\_format”.

*Maintaining the Integrity of the Specifications*

The template is used to format your paper and style the text. All margins, column widths, line spaces, and text fonts are prescribed; please do not alter them. You may note

Identify applicable sponsor/s here. If no sponsors, delete this text box (*sponsors*).

peculiarities. For example, the head margin in this template measures proportionately more than is customary. This measurement and others are deliberate, using specifications that anticipate your paper as one part of the entire proceedings, and not as an independent document. Please do not revise any of the current designations.

PREPARE YOUR PAPER BEFORE STYLING

Before you begin to format your paper, first write and save the content as a separate text file. Keep your text and graphic files separate until after the text has been formatted and styled. Do not use hard tabs, and limit use of hard returns to only one return at the end of a paragraph. Do not add any kind of pagination anywhere in the paper. Do not number text heads- the template will do that for you.

Finally, complete content and organizational editing before formatting. Please take note of the following items when proofreading spelling and grammar:

*Abbreviations and Acronyms*

Define abbreviations and acronyms the first time they are used in the text, even after they have been defined in the abstract. Abbreviations such as IEEE, SI, MKS, CGS, sc, dc, and rms do not have to be defined. Do not use abbreviations in the title or heads unless they are unavoidable.

*Units*

Use either SI (MKS) or CGS as primary units. (SI units are encouraged.) English units may be used as secondary units (in parentheses). An exception would be the use of English units as identifiers in trade, such as “3.5-inch disk drive”.

Avoid combining SI and CGS units, such as current in amperes and magnetic field in oersteds. This often leads to confusion because equations do not balance dimensionally. If you must use mixed units, clearly state the units for each quantity that you use in an equation.

Do not mix complete spellings and abbreviations of units: “Wb/m2” or “webers per square meter”, not “webers/m2”. Spell out units when they appear in text: “. . . a few henries”, not “. . . a few H”.

Use a zero before decimal points: “0.25”, not “.25”. Use “cm3”, not “cc”. (*bullet list*)

*Equations*

The equations are an exception to the prescribed specifications of this template. You will need to determine whether or not your equation should be typed using either the Times New Roman or the Symbol font (please no other font). To create multileveled equations, it may be necessary to treat the equation as a graphic and insert it into the text after your paper is styled.

Number equations consecutively. Equation numbers, within parentheses, are to position flush right, as in (1), using a right tab stop. To make your equations more compact, you may use the solidus ( / ), the exp function, or appropriate exponents. Italicize Roman symbols for quantities and variables, but not Greek symbols. Use a long dash rather than a hyphen for a minus sign. Punctuate equations with commas or periods when they are part of a sentence, as in

*a*  *b*   

Note that the equation is centered using a center tab stop. Be sure that the symbols in your equation have been defined before or immediately following the equation. Use “(1)”, not “Eq. (1)” or “equation (1)”, except at the beginning of a sentence: “Equation (1) is . . .”

*Some Common Mistakes*

The word “data” is plural, not singular.

The subscript for the permeability of vacuum **0, and other common scientific constants, is zero with subscript formatting, not a lowercase letter “o”.

In American English, commas, semi-/colons, periods, question and exclamation marks are located within quotation marks only when a complete thought or name is cited, such as a title or full quotation. When quotation marks are used, instead of a bold or italic typeface, to highlight a word or phrase, punctuation should appear outside of the quotation marks. A parenthetical phrase or statement at the end of a sentence is punctuated outside of the closing parenthesis (like this). (A parenthetical sentence is punctuated within the parentheses.)

A graph within a graph is an “inset”, not an “insert”. The word alternatively is preferred to the word “alternately” (unless you really mean something that alternates).

Do not use the word “essentially” to mean “approximately” or “effectively”.

In your paper title, if the words “that uses” can accurately replace the word “using”, capitalize the “u”; if not, keep using lower-cased.

Be aware of the different meanings of the homophones “affect” and “effect”, “complement” and “compliment”, “discreet” and “discrete”, “principal” and “principle”.

Do not confuse “imply” and “infer”.



The prefix “non” is not a word; it should be joined to the word it modifies, usually without a hyphen.

There is no period after the “et” in the Latin abbreviation “et al.”.

The abbreviation “i.e.” means “that is”, and the abbreviation “e.g.” means “for example”.

An excellent style manual for science writers is [7].

USING THE TEMPLATE

After the text edit has been completed, the paper is ready for the template. Duplicate the template file by using the Save As command, and use the naming convention prescribed by your conference for the name of your paper. In this newly created file, highlight all of the contents and import your prepared text file. You are now ready to style your paper; use the scroll down window on the left of the MS Word Formatting toolbar.

*Authors and Affiliations*

The template is designed so that author affiliations are not repeated each time for multiple authors of the same affiliation. Please keep your affiliations as succinct as possible (for example, do not differentiate among departments of the same organization). This template was designed for two affiliations.

*For author/s of only one affiliation (Heading 3):* To change the default, adjust the template as follows.

*Selection (Heading 4):* Highlight all author and affiliation lines.

*Change number of columns:* Select the Columns icon from the MS Word Standard toolbar and then select “1 Column” from the selection palette.

*Deletion:* Delete the author and affiliation lines for the second affiliation.

*For author/s of more than two affiliations:* To change the default, adjust the template as follows.

*Selection:* Highlight all author and affiliation lines.

*Change number of columns:* Select the “Columns” icon from the MS Word Standard toolbar and then select “1 Column” from the selection palette.

*Highlight author and affiliation lines of affiliation 1 and copy this selection.*

*Formatting:* Insert one hard return immediately after the last character of the last affiliation line. Then paste down the copy of affiliation 1. Repeat as necessary for each additional affiliation.

*Reassign number of columns:* Place your cursor to the right of the last character of the last affiliation line of an even numbered affiliation (e.g., if there are five affiliations, place your cursor at end of fourth affiliation). Drag the cursor up to highlight all of the above author and affiliation lines. Go to

Column icon and select “2 Columns”. If you have an odd number of affiliations, the final affiliation will be centered on the page; all previous will be in two columns.

*Identify the Headings*

Headings, or heads, are organizational devices that guide the reader through your paper. There are two types: component heads and text heads.

Component heads identify the different components of your paper and are not topically subordinate to each other. Examples include Acknowledgments and References and, for these, the correct style to use is “Heading 5”. Use “figure caption” for your Figure captions, and “table head” for your table title. Run- in heads, such as “Abstract”, will require you to apply a style (in this case, italic) in addition to the style provided by the drop down menu to differentiate the head from the text.

Text heads organize the topics on a relational, hierarchical basis. For example, the paper title is the primary text head because all subsequent material relates and elaborates on this one topic. If there are two or more sub-topics, the next level head (uppercase Roman numerals) should be used and, conversely, if there are not at least two sub-topics, then no subheads should be introduced. Styles named “Heading 1”, “Heading 2”, “Heading 3”, and “Heading 4” are prescribed.

*Figures and Tables*

*Positioning Figures and Tables:* Place figures and tables at the top and bottom of columns. Avoid placing them in the middle of columns. Large figures and tables may span across both columns. Figure captions should be below the figures; table heads should appear above the tables. Insert figures and tables after they are cited in the text. Use the abbreviation “Fig. 1”, even at the beginning of a sentence.

TABLE TYPE STYLES

. thanks...”. Put sponsor acknowledgments in the unnumbered footnote on the first page.

REFERENCES



The template will number citations consecutively within brackets [1]. The sentence punctuation follows the bracket [2]. Refer simply to the reference number, as in [3]—do not use “Ref. [3]” or “reference [3]” except at the beginning of a sentence: “Reference [3] was the first ...”

Number footnotes separately in superscripts. Place the actual footnote at the bottom of the column in which it was cited. Do not put footnotes in the reference list. Use letters for table footnotes.

Unless there are six authors or more give all authors’ names; do not use “et al.”. Papers that have not been published, even if they have been submitted for publication, should be cited as “unpublished”. Papers that have been accepted for publication should be cited as “in press”. Capitalize only the first word in a paper title, except for proper nouns and element symbols.

For papers published in translation journals, please give the English citation first, followed by the original foreign-language citation.

Word count

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Table Head** | **Table Column Head** | | |
| ***Table column subhead*** | ***Subhead*** | ***Subhead*** |
| copy | More table copya |  |  |

Example of a figure caption. (*figure caption*)

Sample of a Table footnote. (*Table footnote*)

Figure Labels: Use 8 point Times New Roman for Figure labels. Use words rather than symbols or abbreviations when writing Figure axis labels to avoid confusing the reader. As an example, write the quantity “Magnetization”, or “Magnetization, M”, not just “M”. If including units in the label, present them within parentheses. Do not label axes only with units. In the example, write “Magnetization (A/m)” or “Magnetization {A[m(1)]}”, not just “A/m”. Do not label axes with a ratio of quantities and units. For example, write “Temperature (K)”, not “Temperature/K”.

ACKNOWLEDGMENT *(Heading 5)*

The preferred spelling of the word “acknowledgment” in America is without an “e” after the “g”. Avoid the stilted expression “one of us (R. B. G.) thanks ...”. Instead, try “R. B.



21